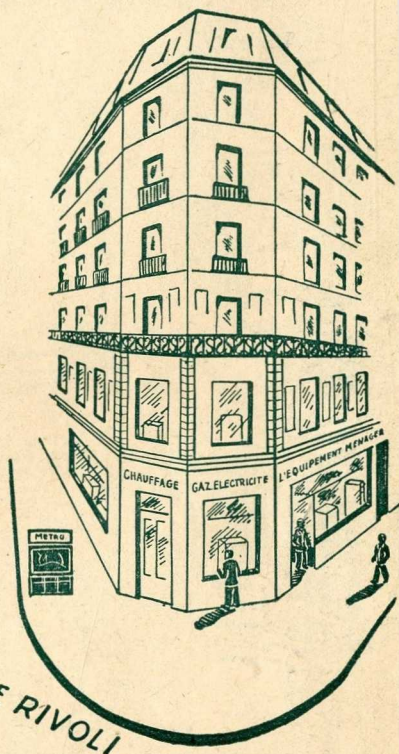
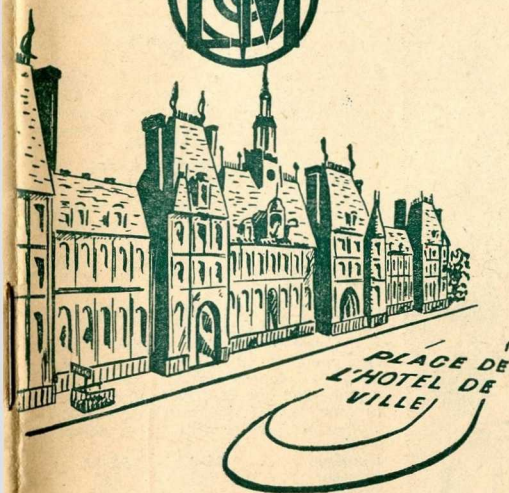


TOUT POUR LE CHAUFFAGE ET LA CUISINE



L'EQUIPEMENT MENAGER



CHAUFFAGE
CUISINIÈRES
CALORIFÈRES
POÊLES A FEU CONTINU
GLACIÈRES A GLACE ET ÉLECTRIQUES
RÉCHAUDS A GAZ
ET A BUTAGAZ
CUISINIÈRES MIXTES
GAZ ET CHARBON
MEUBLES DE CUISINE

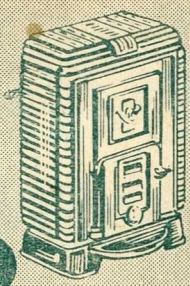
AU CENTRE DE PARIS
LA MAISON SPÉCIALISÉE

11, PLACE DE L'HOTEL DE VILLE
31, RUE DE RIVOLI — PARIS-4°
TÉL. TURBIGO 49-98 C. C. P. PARIS 7021.95

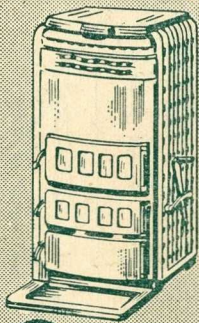
MAISON FERMÉE LE LUNDI, OUVERTE LE SAMEDI TOUTE LA JOURNÉE



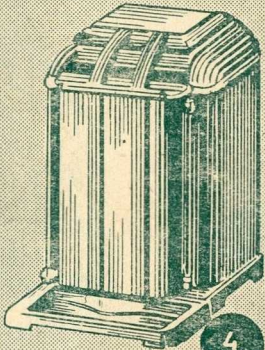
1



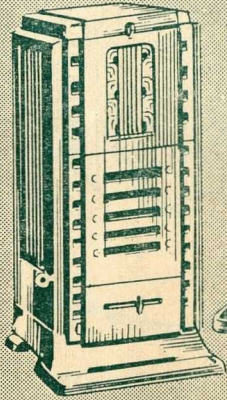
2



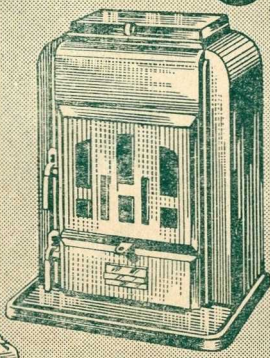
3



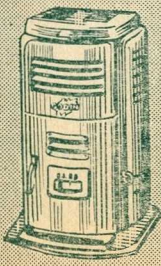
4



5



6



7

**APPAREILS DE CHAUFFAGE
A BOIS**

Fig. 1. — POELE A BOIS CHAPPEE
N° 8007 HERMETIC

Feu continu, enveloppe en fonte émaillée. Dispositif de circulation d'air. Réglage précis par valve. — Dimensions : hauteur totale 535; largeur du corps 520; profondeur du corps 310.

**APPAREILS DE CHAUFFAGE
CHARBON**

Fig. 2. — CHEMINEE
DE DIETRICH N° 643

Poêle à feu continu fonte émaillée. Foyer brique à tirage renversé. Tous combustibles. — Dimensions : hauteur totale 550; profondeur 270; largeur 400; puissance de chauffe 90 m³.

Fig. 3. — CALORIFERE A FEU
CONTINU DE DIETRICH N° 751

Calorifère à trémie de chargement. Construction perfectionnée à très haut rendement. Fonte émaillée. — Dimensions : hauteur 870, largeur du corps 400; profondeur du corps 400; puissance de chauffe 150 m³.

Fig. 4. — CHEMINEE FAURE
N.F. UFACD

Série Arden. Feu continu

Ces appareils, de présentation nouvelle, en fonte émaillée céramique garantissent une économie appréciable de combustible, garniture chromée. Crémaillère permettant un réglage précis.

Numéros	75-52	95-52
Hauteur	645	830
Largeur	430	430
Profondeur	370	370
Chauffe	80 m ³	125 m ³
Número		60-49
Hauteur		565
Largeur		370
Profondeur		350
Chauffe		80 m ³

Fig. 5. — CALORIFERES FAURE
Série Luxe

Calorifère à feu continu pouvant fonctionner 12 heures sans recharge. Corps intérieur garni briques réfractaires. Corps émail céramique.

Numéros	425	426	427
Hauteur	710	820	1000
Largeur	300	345	420
Profondeur	290	330	400
Chauffe	85 m ³	125 m ³	190 m ³

Fig. 6. — CHEMINEES
A FEU CONTINU FAURE 1193/2193

En fonte émaillée pastel beige et pastel bleu. Brûlent l'antracite. Chauffent 60 m³ et 80 m³.

Número 1193	hauteur	560
Número 2193	hauteur	610

Fig. 7. — CALORIFERE GODIN
N° 175

Foyer hygiénique en fonte émaillée, de construction robuste, d'un rendement très élevé. — Dimensions : hauteur 600; largeur 345; profondeur 320; puissance de chauffe 80 m³.

Fig. 8. — **FOYER GODIN N° 433**

Foyer hygiénique à feu continu à combustion à travers la masse. Fonte émaillée garnitures chromées. Foyer tôle d'acier à garniture réfractaire. A l'arrière boîte à fumée formant récupérateur de chaleur. — Dimensions : hauteur 625; longueur 460; profondeur 140 m3.

Fig. 9. — **FEU CONTINU GODIN N° 159**

Appareil en fonte, émail céramique feu continu. Brûle tous combustibles. Chauffe environ 80 m3. — Dimensions : hauteur 580; largeur 360; profondeur 370.

Fig. 10. — **FEU CONTINU GODIN N° 405**

Appareil en fonte, feu continu. Email céramique. Brûle tous combustibles. Chauffe environ 190 m3. — Dimensions : hauteur 725; largeur socle 375; profondeur totale 495.

Fig. 11. — **CHEMINEE GOMA N° 50**

Cheminée à feu continu, tout fonte, type irlandais. — Dimensions : hauteur 610; largeur 410; profondeur 290; puissance de chauffe 70 m3.

Fig. 12. — **CHEMINEE GOMA N° 52**

Cheminée à feu continu tout fonte, type irlandais. — Dimensions : hauteur 740; largeur 500; profondeur 350; puissance de chauffe 115 m3.

Fig. 13. — **CALORIFERE IDEAL-STANDARD Série 150/160**

Cheminée à feu continu, en fonte, émail céramique. Très belle présentation :

	150	151
Hauteur	620	680
Largeur	315	345
Profondeur	382	396
Cube chauffé	80 m3	100 m3
	160	161
Hauteur	730	815
Largeur	325	355
Profondeur	471	505
Cube chauffé	120 m3	150 m3

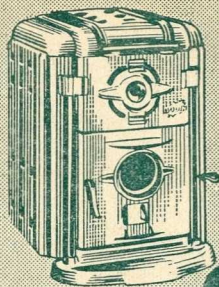
Fig. 14. — **CHEMINEE ARTHUR MARTIN 4857/4859**

Corps émail céramique rouge-brun. Garnitures chromées, dessus, façade, côtés, socle et bayette fonte émaillée. Feu continu, dure 13 heures. Chauffe 140 m3. — Dimensions : hauteur 670; largeur 510; profondeur sans plateau 315; profondeur avec plateau 470.

Le même N° 4859, chauffe 170 m3, hauteur 805.

Fig. 14 bis. — **CALORIFERE ARTHUR MARTIN N° 4843**

Corps émail céramique rouge-brun, garnitures chromées. Feu continu. — Chauffe 90 m3. Boulet, anthracite, coke. — Dimensions : hauteur 660; largeur 400; profondeur 240 sans bayette; profondeur 390 y compris bayette.

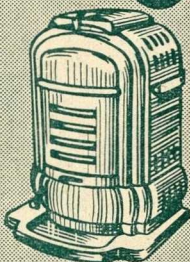
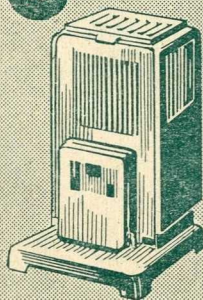


10

8

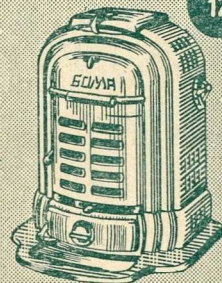
9

11



12

13



14

14^B

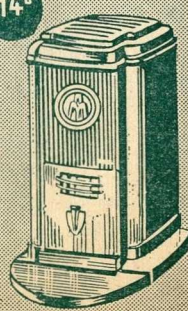
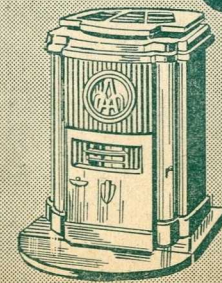


Fig. 15. — CALORIFERE
ARTHUR MARTIN N° 4750

Corps émail céramique rouge-brun. Garnitures chromées. Façade, côtés, socle et bavette émaillés. Chauffe 180 m³ (utilise le grain d'antracite). — Dimensions : hauteur 695; largeur avec plateau, 550; profond. avec plateau, 500.

Fig. 16. — PERMANENT DUPLEX
N° 54 et P.P.

N° 54 : Poêle hollandais à feu continu en fonte laquée noir mat inaltérable. Consommation économique pour un rendement supérieur. — Dimensions : hauteur 660, largeur 510, profondeur 340, puissance de chauffe 125 m³. Modèle « P.P. » : mêmes caractéristiques. — Dimensions : hauteur 730, largeur 540, profondeur 350, puissance de chauffe 212 m³.

Fig. 17. — FOYER PIED-SELLE 80-34
Calorifère à feu continu en fonte émaillée brun, pour tous combustibles maigres, y compris le coke de gaz. — Dimensions : largeur 330, profondeur 270, hauteur 610; puissance de chauffe 100 m³.

Fig. 18. — CHEMINEE
A FEU CONTINU BRIFFAULT MAXI

Fonte émaillée céramique gris ou castor. — Dimensions : largeur 330, profondeur 260, hauteur 640; puissance de chauffe 80 m³.

APPAREILS DE CHAUFFAGE ELECTRICITE, GAZ OU BUTANE

Fig. 19. — RADIATEUR A GAZ AUER
1503 ET HFI

En fonte et tôle d'acier émaillé givré rose protégés ou émaillés à l'intérieur et sont à l'abri de la corrosion. Brûleur avec becs à flammes blanches muni d'un robinet à veilleuse d'allumage. — Dimensions : hauteur totale 635, largeur 700, profondeur 260. Se fait au Butagaz.

N° 1503 chauffe 120 m³
N° HFI chauffe 80 m³

Fig. 20. — RADIATEUR A GAZ
BLIN N° 32

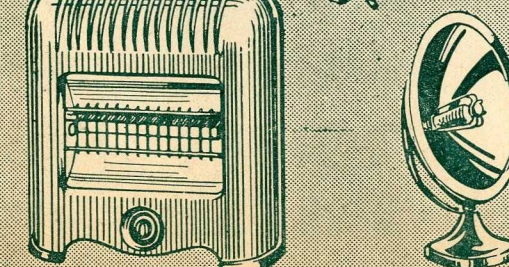
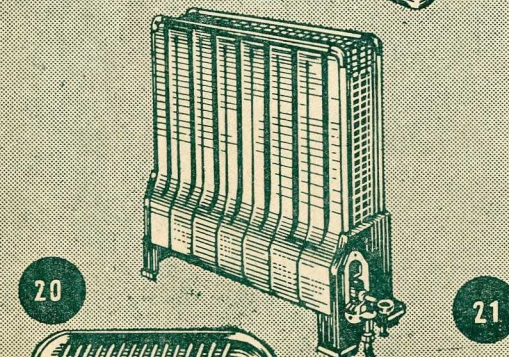
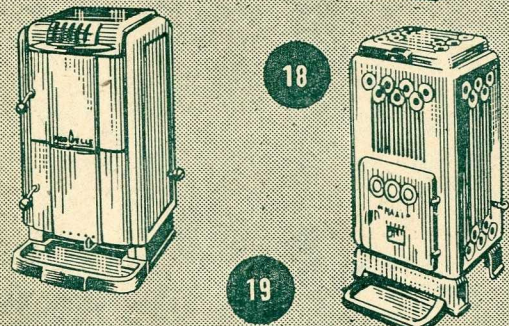
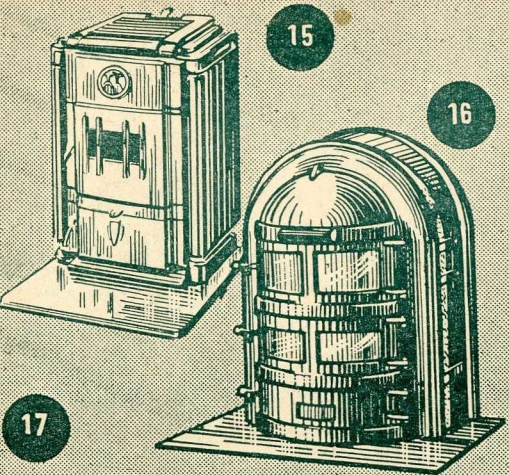
Cheminée à gaz, corps en fonte émaillée brun, réflecteur métal poli avec grille de protection. — Dimensions : largeur 500, profondeur 120, hauteur 540, puissance de chauffe 40 m³. Se fait également au gaz butane.

Fig. 21. — RADIATEUR ELECTRIQUE
CALOR PARABOLIQUE

Radiateur électrique parabolique en 600 w. Convient pour cabinet de toilette.

Fig. 22. — RADIATEUR ELECTRIQUE
CALOR SOUFFLANT

En 1.200 w. Formule nouvelle et heureuse du chauffage électrique moderne.



**Fig. 23. — RADIATEURS A GAZ
CHAPPEE N° 2690, 2700 et 2710**

Radiateurs tout fonte, émail blanc ou marron, grande surface de chauffe, pour encombrement réduit.

Nos
2690 : 3 éléments, chauffe 55 m³
2700 : 5 éléments, chauffe 90 m³
2710 : 7 éléments, chauffe 125 m³
Se fait avec plateau de parquet. Mêmes modèles au butane.



**Fig. 24. — RADIATEURS A GAZ
DEMEYER**

Coffre de chauffe en très forte tôle d'acier, laqué marron, avec filets blancs, permettant d'être ciré comme un meuble. Le corps de chauffe est absolument hermétique, muni d'un double plafond à ailettes et à triple circulation des gaz brûlés. Le coffre est entièrement aluminé, empêchant toute corrosion. La rampe des brûleurs est munie de becs en laiton avec têtes en stéatite. Se fait en trois dimensions :

Numéros	1000	1500	2000
Largeur . . .	560	710	860
Hauteur . . .	800	800	800
Profondeur . .	250	250	250
Chauffe . . .	100 m ³	150 m ³	200 m ³

**Fig. 25. — RADIATEUR A GAZ
ANEMOSTAT C 200/400**

Ces radiateurs peuvent se ranger dans deux catégories : les Anémostats s'adaptant à une cheminée et ceux à ventouses s'adaptant dans les locaux dépourvus de cheminées. Ces appareils sont étudiés pour un grand rendement et une sécurité absolue. — Catalogue spécial sur demande.

**Fig. 26. — RADIATEURS A GAZ
GAZECHAL KISTELLA JUNIOR**

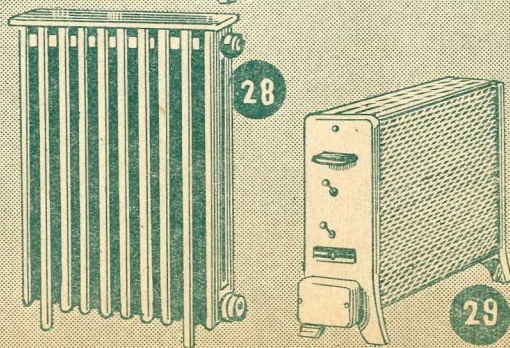
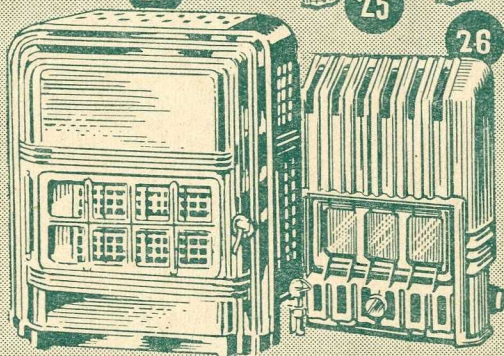
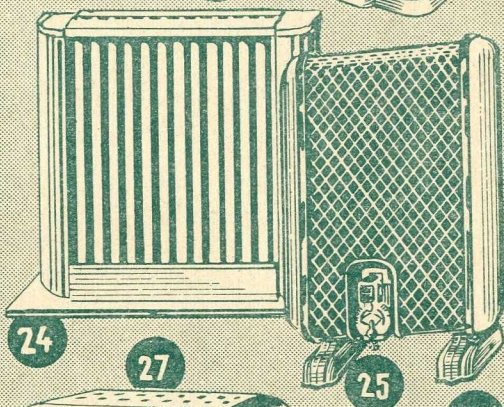
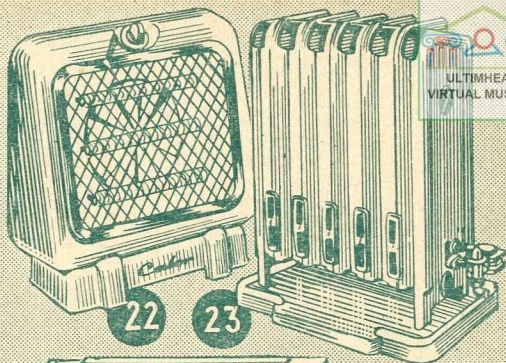
Appareil se composant d'un système à radiateur constitué par un foyer rayonnant de 4 éléments réfractaires. La façade de l'appareil dont les parties saillantes sont avivées par polissage est en fonte émaillée castor, la porte à fermeture étanche est munie de mica. Appareil muni d'un groupe de sécurité. — Dimensions : largeur 450; profondeur -195; hauteur 570. Volume de chauffe 40 m³. Se fait également au gaz butane.

**Fig. 27. — RADIATEUR A GAZ
GAZECHAL KISTELLA 1000 V.**

Appareil se composant d'un système à radiateur constitué par un foyer rayonnant de 4 éléments réfractaires. La façade de l'appareil dont les parties saillantes sont avivées par polissage est en fonte émaillée castor, la porte à fermeture étanche est munie de mica. Appareil muni d'un groupe de sécurité. — Dimensions : hauteur 700; largeur 560; profondeur 350. Se fait au Butagaz : Kistella 1300 B.

**Fig. 28. — RADIATEURS
ELECTRIQUES NOIROT 610/612**

A grande surface de chauffe sans eau.
C 610 chauffe 50 m³ en 1.400 w.
C 612 chauffe 75 m³ en 2.000 w.



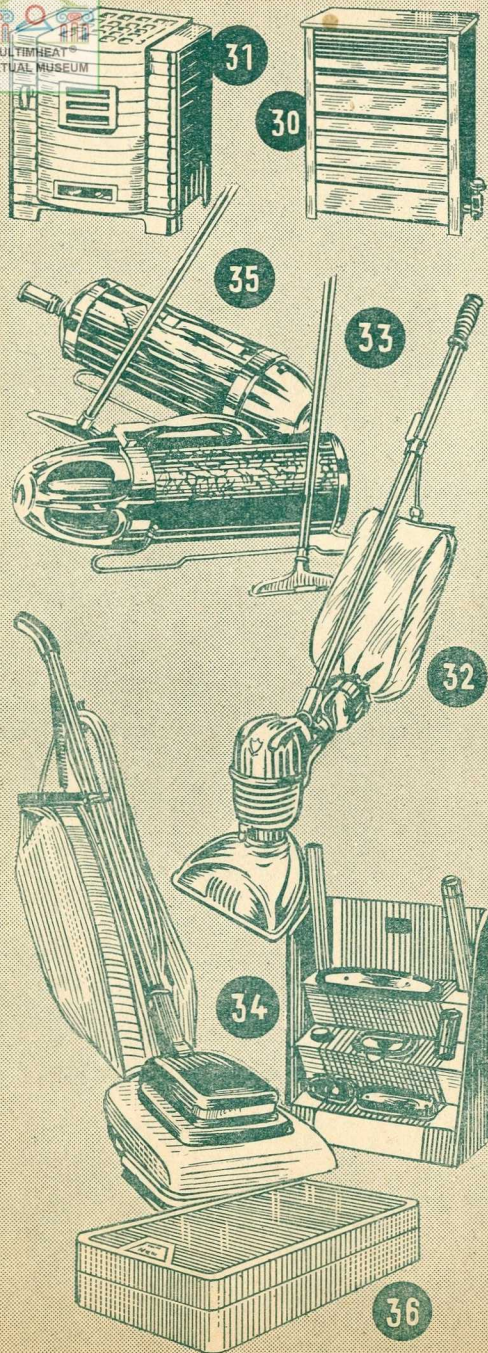


Fig. 29. — RADIATEURS ELECTRIQUES OBSCURS NOIR

1.000 w. - 2 allures - chauffe 20 m3.
1.500 w. - 3 allures - chauffe 30 m3.
2.000 w. - 3 allures - chauffe 45 m3.
En 110 ou 220 volts.

Fig. 30. — RADIATEURS A GAZ PAIN

Dernier cri de la technique moderne. 3 conditions de confort. Chauffage rapide et sain. Sécurité totale. Se fait en 5 modèles

P1	P2	P3	P4	P6
40	70	90	150	200 m3

APPAREILS DE CHAUFFAGE MIXTE CHARBON ET BOIS

Fig. 31. — POEE MIXTE BOIS ET CHARBON CHAPPEE 8032

A feu visible et continu, en fonte émaillée, utilise tous combustibles. étudié en vue d'obtenir le maximum d'économie de combustible. — Dimensions : hauteur totale 565; largeur du corps 475; profondeur 365.

ASPIRATEURS

Fig. 32. — ASPIRATEUR CADILLAC

L'aspirateur combiné universel. Aspire les poussières, cire les parquets, sèche les cheveux à l'air chaud.

Fig. 33. — ASPIRATEUR CONORD

Efficace, robuste, puissant. Travail en silence.

Fig. 34. — ASPIRATEUR HOOVER

Il bat le tapis, il le brosse en même temps qu'il aspire.

Fig. 35. — ASPIRATEUR PARIS-RHONE

Puissant, maniable, silencieux. Jeu très complet d'accessoires.

BALANCES DE MENAGE PESE-PERSONNES

Fig. 36. — PESE-PERSONNE TESTU

Robuste, précis, peu encombrant.

Fig. 37. — BALANCE DE MENAGE PERCA

Balance de ménage, sans poids, ni curseur, très précise. Présentation luxueuse.

BOUILLOIRES ELECTRIQUES

Fig. 38. — **BOUILLOIRE CALOR**
1 litre en 600 w. - 2 litres en 800 w.
Ces bouilloires sont protégées par un
dispositif de sécurité.

CAFETIERES ELECTRIQUES

Fig. 39. — **CAFETIERE ELECTRIQUE
SUPERMOKA**

Un café exquis, une économie de
50 %. Se fait en 2, 4, 6, 8 et 12
tasses.

CHAUFFE-EAU GAZ OU BUTANE

Fig. 40. — **CHAUFFE-EAU A GAZ
CHAFFOTEAUX ET MAURY**

Avec robinet mélangeur, débit environ
2 litres minute. Peut alimenter lavabo
et douche. Dimensions : hauteur 600;
diamètre 200. Se fait au gaz Butane.

Fig. 41. — **CHAUFFE-BAINS
CHAFFOTEAUX ET MAURY**

Chauffe-bains instantané à pression,
sans condensation, coupe-tirage anti-
tire-fouleur. — N° 32 débit 12 litres
minute à 40°, - N° 38 débit 15 litres
minute à 40°. Se fait au gaz Butane.

Fig. 42. — **CHAUFFE-EAU DAFPOS**
Chauffe-eau Butanic fonctionnant au
Butagaz, émail blanc. Appareil auto-
matique fonctionnant à 1.500 grs de
pression d'eau. Serpents en cuivre
étamés à ailettes. Débit : 4 litres mi-
nute. — Dimensions : hauteur 510;
diamètre 200.

SUPER VITCHO, même appareil fonc-
tionnant au gaz. Même conception,
même présentation. Débit : 6 litres
d'eau à la minute.

Fig. 43. — **CHAUFFE-EAU
LEBLANC LM 5**

Monobloc émaillé. Ligne nouvelle so-
bre et élégante, distribution auto-
matique d'eau chaude, dans toute la
maison. — Dimensions : largeur 200;
profondeur 160; hauteur 550. Se fait
au Butane.

Fig. 44. — **CHAUFFE-EAU
VESUGAZ**

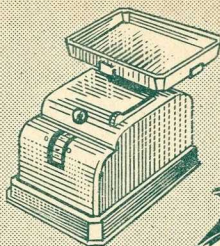
Chauffe-eau à pression à robinet mé-
langeur, veilleuse de contrôle. Valve
automatique, débit 2 l. 1/2 minute,
permet l'alimentation d'un lavabo. —
Dimensions : hauteur 550; diamètre
180. Se fait au Butane.

CHAUFFE-EAU ELECTRIQUE

Fig. 45. — **CHAUFFE-EAU
ELECTRIQUE THERMOR**

A accumulation. Fonctionnement auto-
matique par thermostat, contenance
de 15 à 200 litres. — Capacités (mu-
ral) :

L. 151. 301. 501. 751. 1001. 1501.
H. 890 895 975 1.335 1.405 1.415
D. 310 400 450 450 500 575
Capacité sur socle : 200 l.; hauteur :
1.600; diamètre : 625.



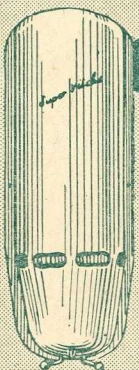
37



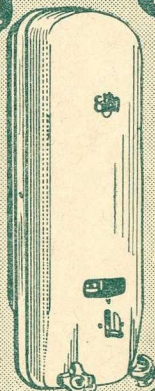
38



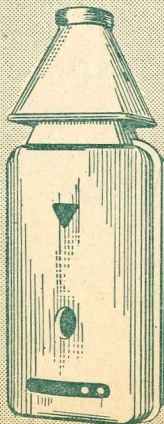
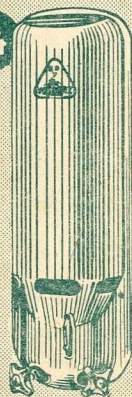
39



42

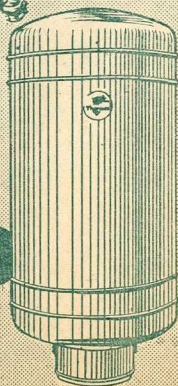


44

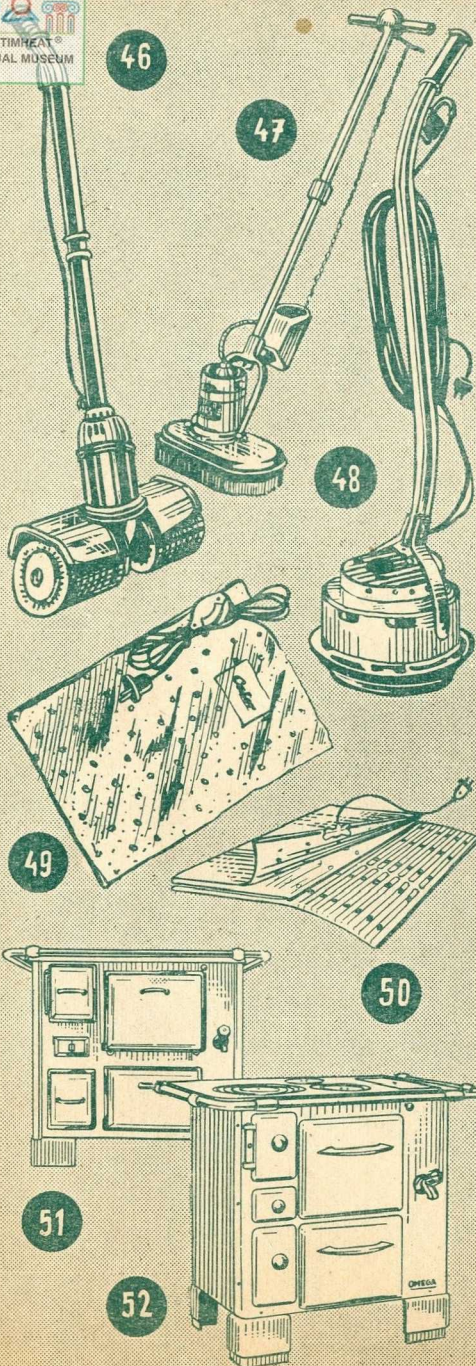


41

43



45



CIREUSES

Fig. 46. — **CIREUSE CONORD**

Décape et lustre les parquets, s'en servir est un enchantement, car toute la fatigue est supprimée.

Fig. 47. — **CIREUSE MORS**

Pour broser, cirer et lustre les parquets. Très efficace et facile à manier. Se fait avec ou sans distributeur de cire.

Fig. 48. — **CIREUSE PARIS-RHONE**

Cireuse-lustreuse haute qualité, facilité de manœuvre, consommation de courant faible.

COUVERTURES ELECTRIQUES ET THERMOPLASMES

Fig. 49. — **THERMOPLASME CALOR**

A réglage et régulateur automatique. Soulage toutes les douleurs.

Fig. 50. — **FILECHO ELECTRONIQUE**

La dernière perfection technique pour le chauffage des lits : fils incassables à la pliure. L'isolement en matière plastique le met à l'abri de l'humidité. 140 cm. x 140 cm. et 115/125 Volts.

CUISINIÈRES A CHARBON NORMALES

Fig. 51. — **CUISINIÈRE SUPRA 222**

Cuisinière fonte et tôle émaillée blanc uni ou givrée couleur. Portes à double cadre fonte et garnitures chromées. — Dessus : 760 x 500. - Four : 360 x 300.

Fig. 52. — **CUISINIÈRE FAURE OMEGA**

Cuisinière en fonte émaillée blanc, vert jade, porte abattante équilibrée.

	5.175	5.180
Largeur	750	800
Profondeur	520	520
Hauteur	800	800

Fig. 53. — **CUISINIÈRE FAURE Série ALPHA**

Cuisinière 4 côtés fonte (n° 4960 derrière tôle forte). Façade et côtés émaillés céramique blanc ou couleur, robinet cuivre chromé. Poignées aluminium.

Números	4960	4975
Longueur dessus	600	750
Largeur dessus	470	520

Fig. 54. — CUISINIÈRE
IDEAL-STANDARD N° 92

Cuisinière tout fonte émaillée, blanc, gris bleu ou castor, garnitures chromées, bain-marie affleurant. — Dimensions : largeur 750; profondeur 515; hauteur 800.

Fig. 55. — FOURNEAU PARISIEN
SAINT-NICOLAS

Cuisinière tôle et fonte émaillée; encadrement et barre devant chromés (dessus 620 x 455) - four 290 x 390 x 235.

Fig. 56. — CUISINIÈRE
SOUGLAND PR 65

Cuisinière en tôle d'acier émaillée blanc, foyer mixte, bois et charbon ou foyer houille. Façon standard : garnitures et barre émaillées. Modèle luxe : garnitures et barre chromées. — Dimensions : largeur 650; profondeur 450; hauteur 755.

**CUISINIÈRES A CHARBON
FEU CONTINU**

Fig. 57. — CUISINIÈRE
BEUCHE « HERME »

Cuisinière à charbon, feu continu, facilité d'installation. Sa largeur correspond aux éléments standards de cuisine. Chaudière à grande capacité. Rendement exceptionnel grâce à ses plaques nervurées. — Dimensions : largeur 578; profondeur 586; hauteur 800.

Fig. 58. — CUISINIÈRE
A FEU CONTINU
CHAPPEE 4007/4017

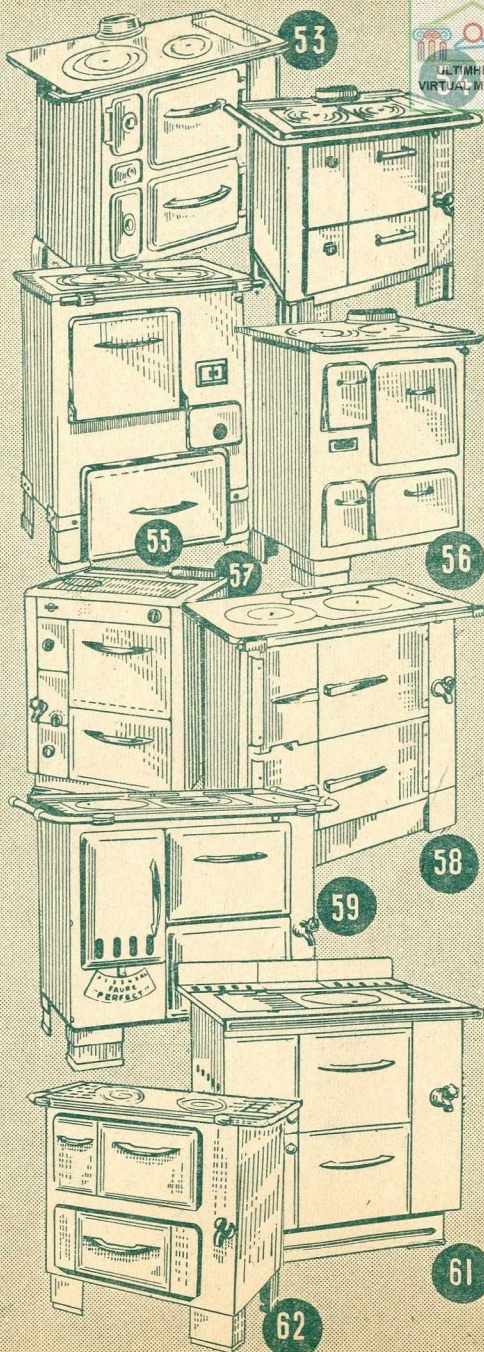
Cuisinière à feu continu, tout en fonte émaillée, foyer mixte, réglage précis de l'allure, décentrage breveté par grille sur rouleaux. — Dimensions : 4007 - Hauteur totale : 770; dessus : 750 x 500; four : 310 x 370 x 260. - 4017 - Hauteur totale : 770; dessus : 850 x 500; four : 355 x 370 x 260.

Fig. 59. — CUISINIÈRE
A FEU CONTINU
FAURE « PERFECT » 4.901

Cuisinière à feu continu, en tôle d'acier émaillée blanc ou ivoire. Four et étuve de larges dimensions. Corps de chauffe indépendant. — Dimensions : dessus 850 x 550; four 320 x 475 x 280.

Fig. 60. — CUISINIÈRE
A FEU CONTINU
FAURE « PROCTOR »

Cuisinière entièrement en fonte émaillée, sur socle. Régulation parfaite, permet une marche continue de 10 à 12 heures. — Dimensions : largeur 850; profondeur 550; hauteur 800.



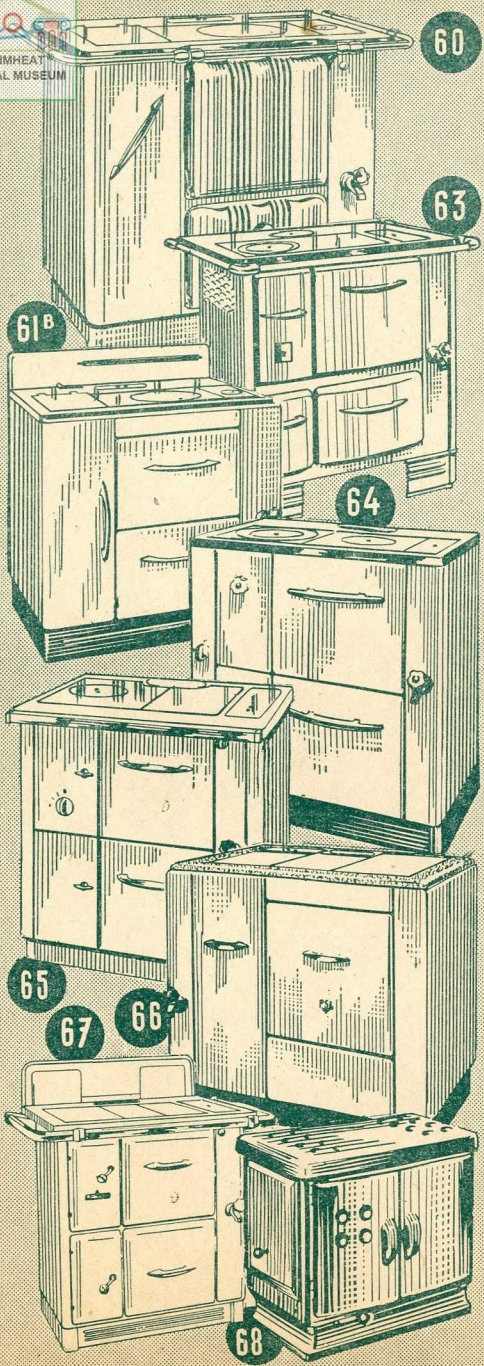


Fig. 61. — **CUISINIÈRE A FEU CONTINU FAURE AUSTINE**

Cuisinière à charbon et à bois, à feu continu, en fonte émail blanc, sur socle. Dosseret sur demande, conception très moderne, économique. — Dimensions : 750 x 575 x 800.

Fig. 61 bis. — **CUISINIÈRE A FEU CONTINU FAURE MYSTERE**

Cuisinière à charbon et à bois, à feu continu, en acier émaillé blanc. Étanchéité assurée par barres de torsion faciles à manoeuvrer. Couvercle de propreté et dosseret sur demande. — Dimensions : 810 x 570 x 800.

Fig. 62. — **CUISINIÈRE A FEU CONTINU GOMA 80 60**

Cuisinière à feu continu toute fonte émail blanc ou couleur. Bain-marie affleurant avec robinet chromé. Orifice de nettoyage sous le four. — Dimensions : dessus 750 x 500. Four : 320 x 380 x 250.

Fig. 63. — **CUISINIÈRE A FEU CONTINU GODIN 1212**

Cuisinière à feu continu. Corps fonte émaillée, intérieur et derrière tôle, barre devant ou contournante, garnitures chromées. Foyer mixte. Bain-marie. — Dimensions : dessus 750 x 500. Four : 330 x 370 x 270.

Fig. 64. — **CUISINIÈRE A FEU CONTINU IDEAL-STANDARD N° 49**

Cuisinière à feu continu en fonte tôle d'acier indéformable émaillée blanc-neige. Sa conception technique assure une souplesse de marche dans des conditions totales de sécurité et d'économie. Peut former bloc avec IDEAL 526 ou 5415. — Dimensions : hauteur 800. Dessus : 750 x 550. Four : 455 x 305 x 265.

Fig. 65. — **CUISINIÈRE A FEU CONTINU A. MARTIN 6501-6502**

Cuisinière à feu continu tout acier émail blanc. Taque fonte émaillée. Flottes « poli fin ». Four étanche à retour de flammes. Etuve chauffante. Dimensions : 6501 - Hauteur totale : 800. Dessus : 750 x 550. Four : 300 x 400 x 240. — 6502 - Hauteur totale : 800. Dessus : 750 x 600. Four : 300 x 400 x 240.

Fig. 66. — **CUISINIÈRE A FEU CONTINU PIED-SELLE-ARITA C T 85-31**

Cuisinière Bloc à feu continu en fonte et tôle émaillée. Foyer mixte à charbon et bois, garniture réfractaire. Dessus émaillé avec plaques à ailettes. Four calorifugé. — Dimensions : hauteur 800. Dessus : 850 x 600. Four : 420 x 340 x 300.

Fig. 67. — CUISINIÈRE
A FEU CONTINU
PIED-SELLE 6052 - 6552
N° 6052

Cuisinière à feu continu, émail blanc, avec bain-marie; foyer mixte charbon et bois; 10 à 12 heures de marche sans rechargement. Consommation réduite de combustible. — Dimensions : largeur 600; profondeur 450; hauteur 800.

N° 6552

Même modèle avec dessus de 0 m. 65 de large.

Fig. 68. — LA MIDINETTE « L 123 »
Cheminée cuisinière
(sans charbonnier)

A feu continu en fonte émail céramique, foyer mixte (bois et charbon); réglage spécial du foyer. Cube chauffe 100 m³. — Dimensions : longueur 600; profondeur 360; hauteur 500. La même avec charbonnier « M 123 ».

CUISINIÈRES GAZ OU BUTANE

Fig. 69. — CUISINIÈRE A GAZ
AUER 55-02

Cuisinière à gaz en fonte et acier émail blanc avec couvercle enveloppant. Table de travail fonte émail granité à 3 brûleurs émail, 1 rapide, 2 lents, à veilleuse centrale. Four calorifugé à triple paroi avec plafond amovible calorifugé pour l'isoler du grilloir. Intérieur émail granité. Se fait avec ou sans thermostat. — Dimensions : hauteur totale : 800. Table : 515 x 485. Four : 330 x 350 x 240. 5502 B, le même au Butagaz.

Fig. 70. — CUISINIÈRE A GAZ
BECUWE 240

Cuisinière bloc, dessus 3 brûleurs, 1 four à triple paroi, entièrement étanche, nettoyage facile grâce à son tiroir de propreté. — Dimensions : largeur 461; profondeur 586; hauteur 800. Même modèle gaz Butane.

Fig. 71. — CUISINIÈRE A GAZ
BRACHET-RICHARD CORVETTE

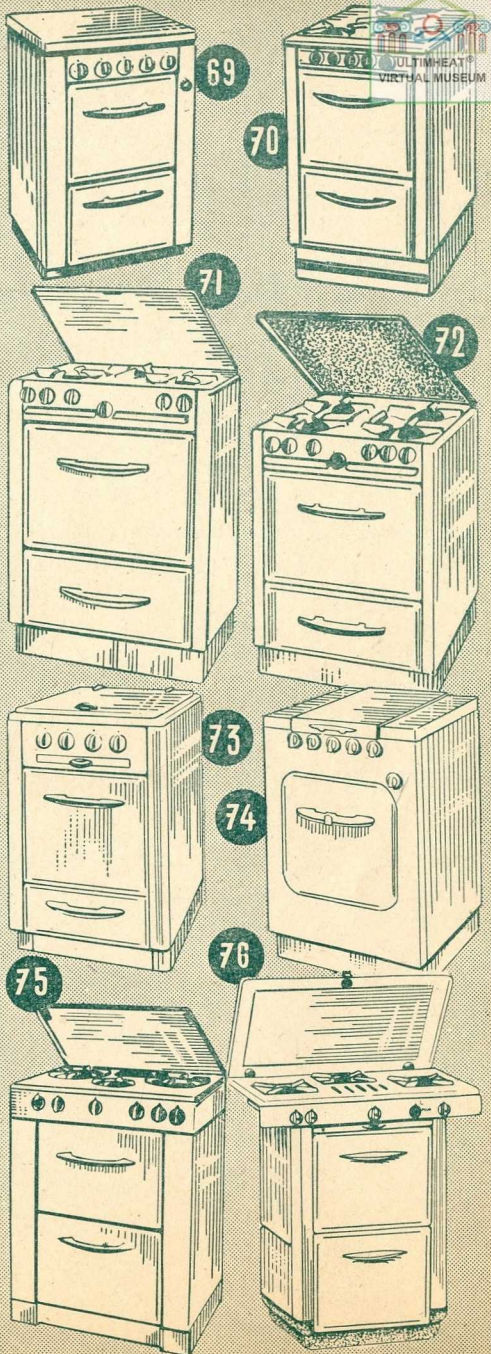
Cuisinière à gaz, 3 brûleurs, table de travail, dessus ouvrant, four grilloir à triple paroi calorifugées et thermostat. — Dimensions : largeur 588; profondeur 397; hauteur 800.

Fig. 72 — CUISINIÈRE A GAZ
BRACHET-RICHARD AMIRAL

Cuisinière à 4 brûleurs, avec plateau de propreté; four calorifugé avec régulateur thermostatique. — Dimensions : largeur 580; profondeur 550; hauteur 805. Même modèle au gaz Butane.

Fig. 73. — CUISINIÈRE A GAZ
DEMEYER

Bloc cuisinière acier émail blanc, dessus ouvrant, et dossier, grand four, triple paroi calorifugé, grillade. Tiroir à casseroles. — Dimensions : largeur 545; profondeur 545; hauteur 800. - Four, dimensions utiles : 370 x 385 x 265.



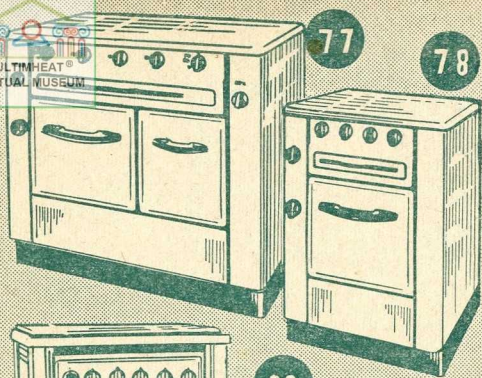


Fig. 74. — CUISINIÈRE A GAZ
F.A.R. « ALTESSE 53 »

Cuisinière en acier émaillé blanc, table de travail, fonte émaillée à 4 feux; grill et brûleurs émaillés. Four à circulation à triple paroi calorifugé. Four à régulation par thermostat. — Dimensions : largeur 550; profondeur 560; hauteur 800. Même modèle au Butane.

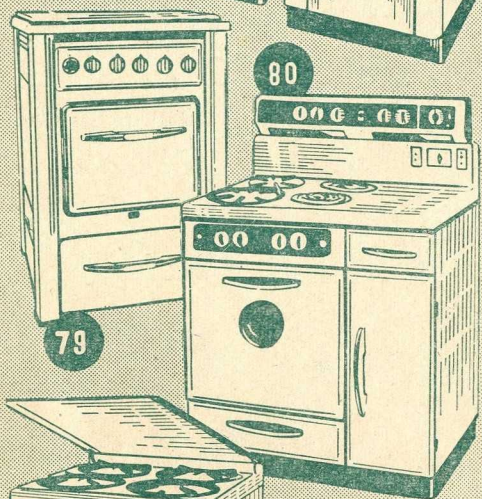


Fig. 75. — CUISINIÈRE A GAZ
FAURE « JET 3 »

Cuisinière à gaz ou butagaz. Acier émaillé blanc, type bloc, 3 feux, nouvelle disposition rationnelle, dessus ouvrant grilles mobiles, grand couvercle de propreté. Four siphon breveté, avec grillade, bac roulant à la partie inférieure. — Dimensions : 625 x 400 x 800. — Four : 350 x 350 x 240. Se fait au Butagaz.

Fig. 76. — CUISINIÈRE A GAZ
GODIN N° 464

Cuisinière à gaz, vaste table de travail relevable. Equipement dessus : 3 brûleurs, dont 1 rapide, four à circulation et étuve. — Dimensions : largeur 710; profondeur 425; hauteur 800. — 464 B : au Butagaz.

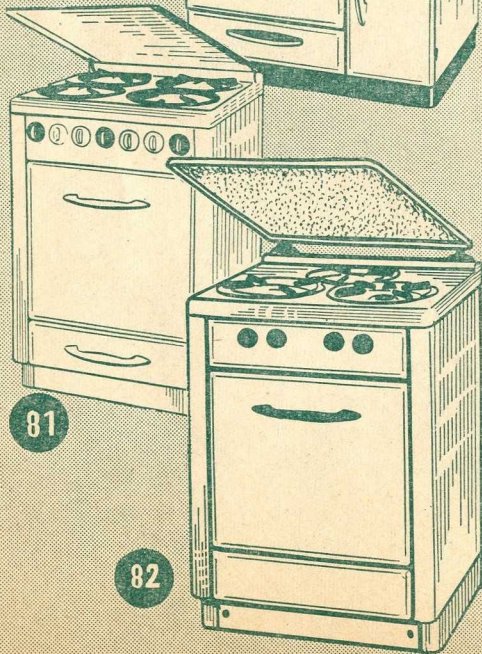


Fig. 77. — CUISINIÈRE A GAZ
IDEAL GAZINA 526

Cuisinière à gaz de haut luxe en tôle d'acier émaillée blanc-neige. Table de travail à 5 brûleurs dont 2 intensifs, 2 lents, 1 brûleur poissonnière à triple allumage. Vaste four calorifugé à régulation automatique avec brûleurs en lyre. Grilloir indépendant à plafond rayonnant. Coffre à casserolerie à roulement silencieux. Dimensions : Hauteur : 800. Table : 850 x 550. Four : 440 x 310 x 295. Grilloir : 440 x 290 x 230.

Fig. 78. — CUISINIÈRE A GAZ
IDEAL GAZINA 5415

Cuisinière à gaz en tôle d'acier émaillée blanc-neige. Table de travail à 4 brûleurs dont 2 intensifs, 2 lents. Vaste four calorifugé, à triple enveloppe, avec brûleur en lyre. Grilloir à plafond rayonnant, thermostat. Coffre casserolerie à roulement silencieux. — Dimensions : Hauteur : 800. Table 570 x 550. Four 440 x 310 x 280.

Fig. 79. — CUISINIÈRE A GAZ
LILOR 28/3

Cuisinière à gaz, en tôle d'acier émail vitrifié, 4 brûleurs verticaux à couronne, 2 normaux, 2 intensifs. Grand four calorifugé à triple paroi. Couvercle, tablettes, tiroir sur demande. — Dimensions : Hauteur totale : 800. Table : 550 x 550. Four : 500 x 330 x 245. Se fait au gaz Butane. Se fait avec four électrique.

Fig. 80. — CUISINIÈRE A GAZ
LILOR AMERICAINE - Type 550

Cuisinière luxe à gaz ou mixte gaz-électricité, vaste four à thermostat, chauffe-plats et sèche-torchons électriques. Le four électrique peut être muni d'un mécanisme assurant la mise en route et l'arrêt automatiques à

l'heure désirée. — Dimensions : largeur 825 ; profondeur 650 ; hauteur 900. Hauteur totale avec dossier : 1 m. 250. Se fait au gaz Butane.



Fig. 81. — CUISINIÈRE A GAZ ARTHUR MARTIN 86-41

Cuisinière à gaz. Bâti et taque tout acier émail blanc avec couvercle. Tiroir de propreté. 4 brûleurs brevetés à double couronne (1 intensif, 1 rapide, 2 lents) avec allumage automatique par veilleuse centrale. Vaste four, grilloir calorifugé à la laine de verre. Intérieur émaillé. Brûleurs de four brevetés. — Dimensions : Hauteur : 800. Table : 600 x 550. Four : 450 x 370 x 300. 76-41, le même au Butagaz.

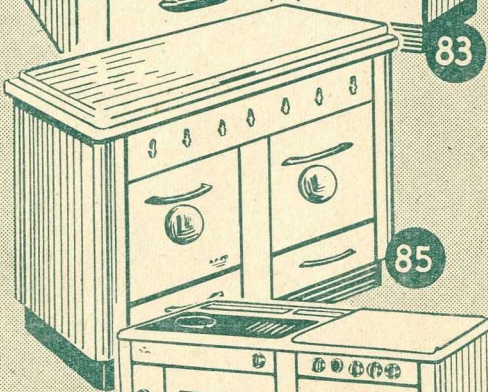


Fig. 82. — CUISINIÈRE A GAZ A. MARTIN 85-31

Cuisinière à gaz. Bâti et taque tout acier, émail blanc avec couvercle. Tiroir de propreté. 3 brûleurs, breveté à double couronne (1 intensif, 1 rapide et 1 lent). Vaste four-grilloir calorifugé à la laine de verre. Intérieur émaillé. Brûleur de four breveté supprimant les zones froides. — Dimensions : Hauteur totale : 800. Table 550 x 540. Four 370 x 390 x 300. 75-31, la même au Butagaz.

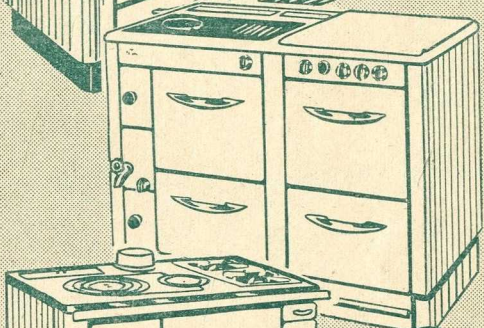


Fig. 83. — CUISINIÈRE BULLIARD 2 feux gaz 3 feux gaz

Cuisinette à gaz, four calorifugé, dessus à 2 ou 3 brûleurs, appareil recommandé pour petite cuisine. — Dimensions : largeur (3 feux) : 390 ; largeur (2 feux) : 360 ; profondeur : 570 ; hauteur : 810. Ces appareils peuvent se faire avec four électrique.

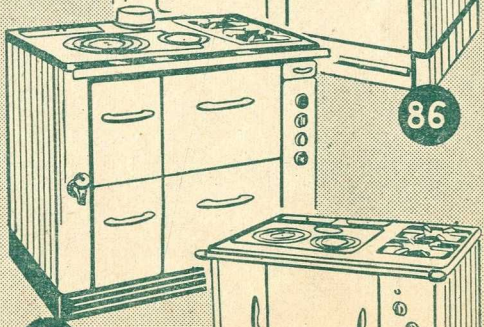


Fig. 84. — CUISINIÈRE A GAZ SAUTER 23/2 G G

Appareil Bloc, émail blanc vitrifié, couvercle basculant, four gaz à thermostat, dessus 4 feux. — Dimensions : hauteur totale 800 ; dessus 600 x 580 ; four 400 x 400 x 250. Catalogue spécial sur demande. Se fait au gaz Butane.

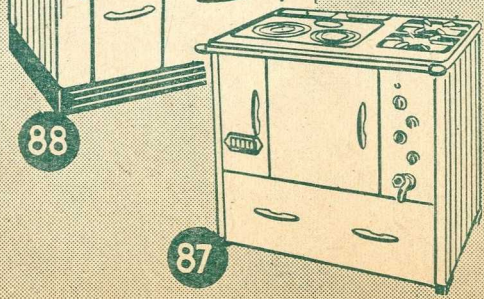


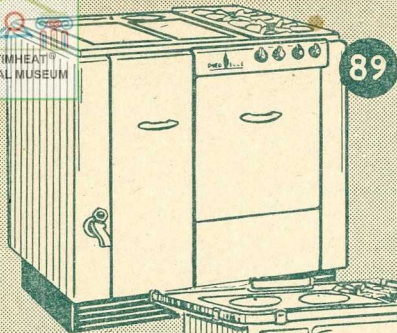
Fig. 85. — CUISINIÈRE A GAZ ACER. Type Constellation.

Cuisinière tôle d'acier entièrement émaillée blanc, socle noir, 2 fours avec éclairage intérieur. Les fours peuvent se faire à gaz ou électricité sur le dessus plusieurs combinaisons possibles de plaques électriques et brûleurs gaz. Puissance du four électrique 1.200 w. — Dimensions : longueur 1 m. 10 ; largeur 570 ; hauteur 850. Catalogue spécial sur demande. Se fait au gaz Butane.

CUISINIÈRES MIXTES CHARBON ET GAZ OU BUTANE

Fig. 86. — CUISINIÈRE MIXTE CHARBON ET GAZ BECUWE « VEGA »

Cuisinière mixte à feu continu, rendement exceptionnel grâce à ses plaques nervurées. Partie gaz à 3 brû-



leurs, four à triple paroi, entièrement étanche. — Dimensions : largeur 1030; profondeur 586; hauteur 800. Même modèle gaz Butane.

Fig. 87. — **CUISINIÈRE MIXTE
CHARBON ET GAZ
CHALOT N° 883**

Cuisinière mixte gaz et charbon, côté gaz : 2 brûleurs + 1 brûleur d'été. Four chauffé indifféremment par le feu ou par le gaz. Charbonnier pour 50 kilos de charbon. — Dimensions : largeur 880; profondeur 630; hauteur 800. Se fait au gaz Butane.

90

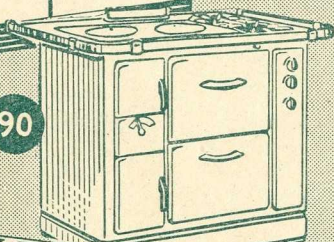


Fig. 88. — **CUISINIÈRE MIXTE
CHAPPEL N° 5820
GAZ ET CHARBON**

Cuisinière mixte charbon, bois et gaz, en acier sur châssis, fonte, dessus avec 2 brûleurs, 1 simple, 1 double, 2 fours indépendants, émail granité; le supérieur au bois et charbon; l'inférieur au gaz. Robinetterie robuste en laiton à rattrapage de jeu automatique. — Dimensions : hauteur 800; dessus 900 x 615. Four charbon : 250 x 380 x 410. Four gaz : 215 x 380 x 370. **SANIT 5821** : la même au Butane.

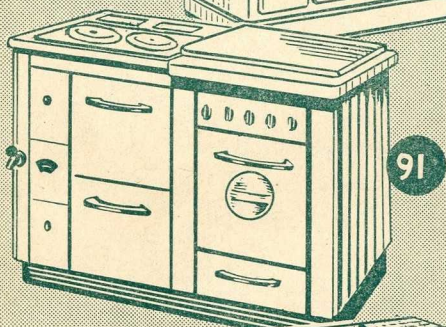


Fig. 89. — **CUISINIÈRE MIXTE
GAZ ET CHARBON
PIED-SELLE 85-72**

Cuisinière mixte charbon. Gaz à feu continu. Tôle d'acier émaillée. Socle émail noir. Four mixte calorifugé pouvant être chauffé par le foyer ou par le gaz ou par les deux simultanément. Dessus gaz deux brûleurs : un simple, un double rapide. Dosseret partie gaz. — Dimensions : hauteur 800. Dessus : 850 x 600. Four : 320 x 420 x 240.

92

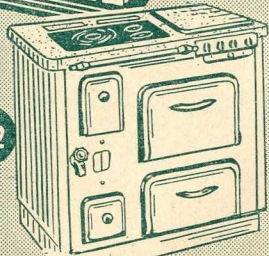


Fig. 90. — **CUISINIÈRE MIXTE
CHARBON ET GAZ
SAINT-NICOLAS
FEU CONTINU 3685 Z**

Cuisinière en fonte émail blanc, à feu continu, dessus à plaque chauffante et tampons récupérateurs, bain-marie, 2 brûleurs gaz. — Dimensions : largeur 850; profondeur 610; hauteur 800. Se fait également au gaz butane.

Fig. 91. — **CUISINIÈRE ACER MIXTE
CHARBON ET GAZ
TYPE RHODANIA**

Cuisinière tôle acier émail blanc, socle noir, services gaz-électricité et charbons indépendants. Four éclairé avec porte à hublot. Etuve sous le four. Se fait en 8 combinaisons. Sur demande, couvercle partie charbon. — Dimensions : longueur 1.210; largeur 570; hauteur 850. Catalogue spécial sur demande. Se fait au gaz Butane.

93

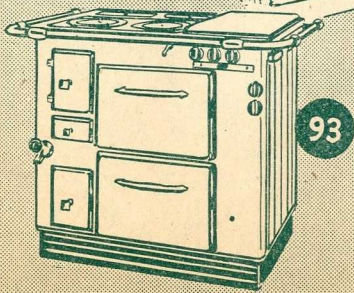


Fig. 92. — **CUISINIÈRE MIXTE
CHARBON ET GAZ BRIFFAULT
ACIEGAZ N° 1**

Appareil à 2 brûleurs gaz. Le four peut alternativement fonctionner au gaz, au charbon ou au bois. Dimensions : dessus : 800 x 580. Four : 350 x 260 x 420.

Fig. 93. — CUISINIÈRE
FAURE AVIA

Gaz ou Butagaz et charbon.

Cuisinière en tôle d'acier émaillée blanc. Foyer mixte, chaudière, sur le dessus 2 brûleurs gaz, four fonctionnant au charbon et au gaz. — Dimensions : longueur 810; profondeur 550; hauteur 800. Se fait au Butagaz.

Fig. 94. — CUISINIÈRE MIXTE
GAZ ET CHARBON
BULLIARD

Cuisinière mixte gaz et charbon, feu continu; le plus petit appareil combiné chauffage-cuisine. Côté gaz : 3 brûleurs et four calorifugé. — Dimensions : largeur 720; profondeur 580; hauteur 820. Même modèle avec four électrique.

Fig. 95. — CUISINIÈRE MIXTE
GAZ ET CHARBON
ARTHUR MARTIN 9871

Cuisinière mixte charbon, bois et gaz. Bâti tout acier émaillé blanc, taque fonte émaillée. Foyer mixte à feu continu. Dessus gaz, 4 brûleurs à allumage automatique, tiroir casseroles, à réglage. Four gaz à thermostat. Etuve chauffante, tiroir casserolier. — Dimensions : Hauteur 800; dessus : 1,100 x 600; four charbon : 300 x 400 x 240; four gaz 370 x 450 x 300. 97-71 : même appareil au Butagaz.

Fig. 124. — CUISINIÈRE
ACER « ELGA »

Cuisinière four à grande capacité, éclairé avec porte à hublot, permettant la surveillance de la cuisson sans ouvrir la porte du four. Se fait tout électrique, tout gaz ou mixte gaz-électricité. — Dimensions : longueur 610; largeur 570; hauteur 850. Se fait au gaz Butane.

**CUISINIÈRES MIXTES GAZ
OU BUTANE ET ÉLECTRICITÉ
OU TOUT ÉLECTRICITÉ**

Fig. 96. — CUISINIÈRE
CALOR 471

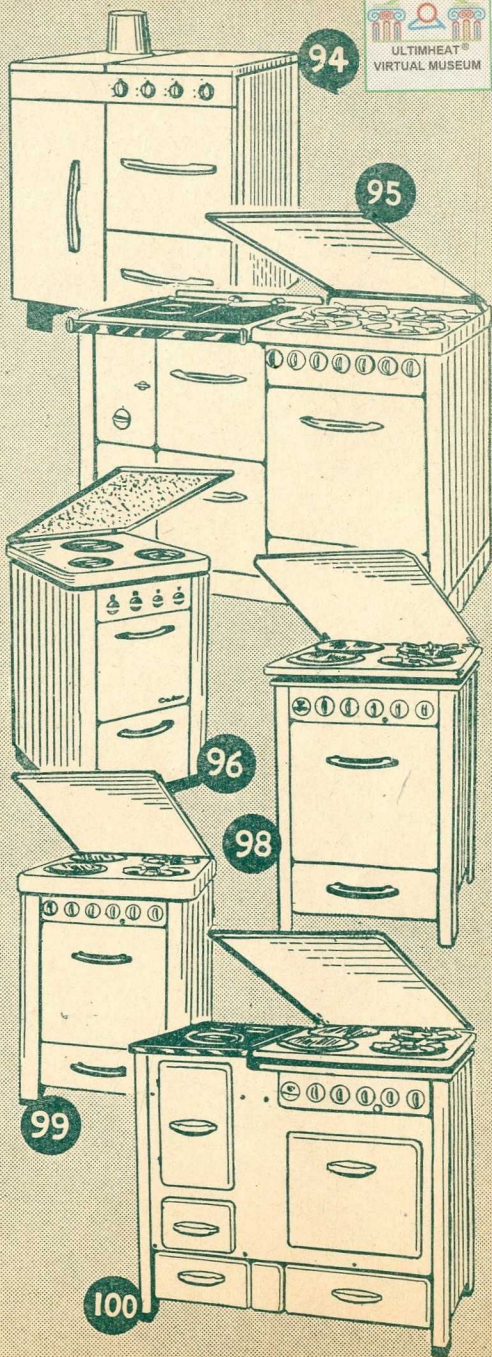
Cuisinière tout électrique, 3 foyers, 1 four avec signal lumineux à chacun des commutateurs, tiroir chauffe-assiettes. — Dimensions : largeur 520; profondeur 540; hauteur 800.

Fig. 84. — CUISINIÈRE MIXTE
GAZ ET ÉLECTRICITÉ
SAUTER 23/2 C

Appareil bloc, émail blanc vitrifié, couvercle basculant, four électrique, dessus 3 ou 4 feux ou électricité; avec combinaison gaz ou électricité. — Dimensions : hauteur totale 800; dessus : 600 x 580; four : 400 x 400 x 250. Catalogue spécial sur demande.

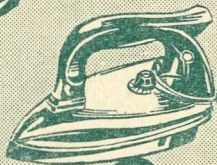
Fig. 98. — CUISINIÈRE
THERMOR MONOBLOC
(Gaz et Électricité)

Cuisinière comprenant un four électrique et une table de travail; tout gaz ou mixte gaz-électricité. Tiroir amovible, faisant chauffe-assiettes. — Dimensions : largeur 550; profondeur 550; hauteur 800.





102



103



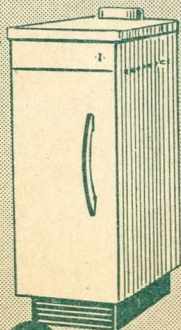
104



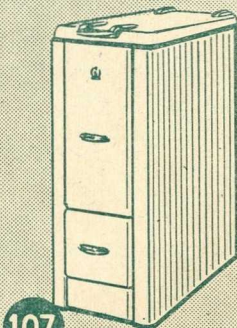
106



105



108



107

Fig. 99. — CUISINIÈRE THERMOR SERIE COFFRE (Gaz et Electricité)

Ce type comporte un four de grand volume, un tiroir chauffe-assiettes amovible et un couvercle recouvrant les éléments chauffants. — Dimensions : hauteur 800; largeur 600; profondeur 600. Nombreuses combinaisons. Catalogue spécial sur demande.

Fix. 81. — CUISINIÈRE MIXTE GAZ ET ELECTRICITE ARTHUR MARTIN N° 9851

Cuisinière à gaz. Bâti et taque tout émail blanc avec couvercle. Tiroir de propreté; 4 brûleurs brevetés à double couronne (1 intensif, 1 rapide, 2 lents) avec allumage automatique par veilleuse centrale. Vaste four, grilloir calorifugé à la laine de verre. Intérieur émaillé. — Dimensions : hauteur 800. Table 600 x 550. Four 450 x 370 x 300.

N° 9751 : la même au Butagaz.

CUISINIÈRES MIXTES GAZ OU BUTANE ET ELECTRICITE ET CHARBON

Fig. 91. — CUISINIÈRE MIXTE ACER RHODANIA N° 22

Cuisinière mixte charbon, gaz, électricité. Service gaz-électricité et service charbon indépendants. — Dimensions : longueur 1210; largeur 570; hauteur 850. Se fait au gaz Butane.

Fig. 94. — CUISINIÈRE MIXTE BULLIARD

Cuisinière mixte, gaz, charbon à feu continu, four électrique. Le plus petit appareil combiné chauffage, cuisine. Côté gaz : 3 brûleurs. Four électrique. — Dimensions : largeur 720; profondeur 580; hauteur 820.

Fig. 100. — CUISINIÈRE THERMOR (Tous combustibles)

Cuisinière en tôle d'acier émail blanc réunissant toutes les possibilités de cuisine et chauffage dans le même appareil, permettant dans un espace réduit d'avoir les avantages de l'électricité, du gaz, du bois et charbon. Four électrique entièrement calorifugé. Puissance du four 1.000 w. Se fait en 6 combinaisons. — Dimensions : hauteur 800; longueur 940; profondeur 550. Catalogue spécial sur demande. Se fait au gaz Butane.

FERS A REPASSER

Fig. 102. — FER A REPASSER CALOR
Fer cadet 450 Watts, poids 2 kg 300, élément chauffant invulnérable.

Fig. 103. — FER CALOR « AUTOMATIC » N° 90

Réglable à plusieurs régimes de chauffe, selon la nature du tissu à repasser.

Fig. 104. — FER DE VOYAGE CALOR
 Equipé pour fonctionner sur tous vol-
 tages.

Fig. 105. — FER A REPASSER
 MATCHLESS NOIROT

Fer non automatique, ayant toutes
 les caractéristiques d'un fer à repas-
 ser moderne. Pignée plongeante per-
 mettant le repassage à l'intérieur des
 manches.

Fig. 106. — FER A REPASSER
 NOIROT DYNATOMIC

Fer automatique réglable, permet
 d'obtenir toutes les températures,
 depuis la plus basse pour repasser en
 sécurité les tissus les plus délicats.

FOYERS COMPLEMENTAIRES

Fig. 107. — Foyer complémentaire
 GOMA 9020

Foyer à feu continu, tôle d'acier
 émaillée blanc, bac à charbon, cou-
 vercle rabattable. — Dimensions :
 dessus 300 x 520; hauteur 805.

Fig. 108 — Foyer complémentaire
 BULLIARD (Modèle C)

Appareil de complément, à feu conti-
 nu avec foyer spécial, isolé des pa-
 rois extérieures. Ses dimensions rédui-
 tes (le plus petit dans son genre),
 permettent de l'installer sans gêne
 partout où on le désire. — Dimen-
 sions : hauteur 820; largeur 310; pro-
 fondeur 580; puissance de chauffe :
 120 m3.

FRIGIDAIRES

Fig. 109. — SPECIAL 4
 Capacité : 123 litres

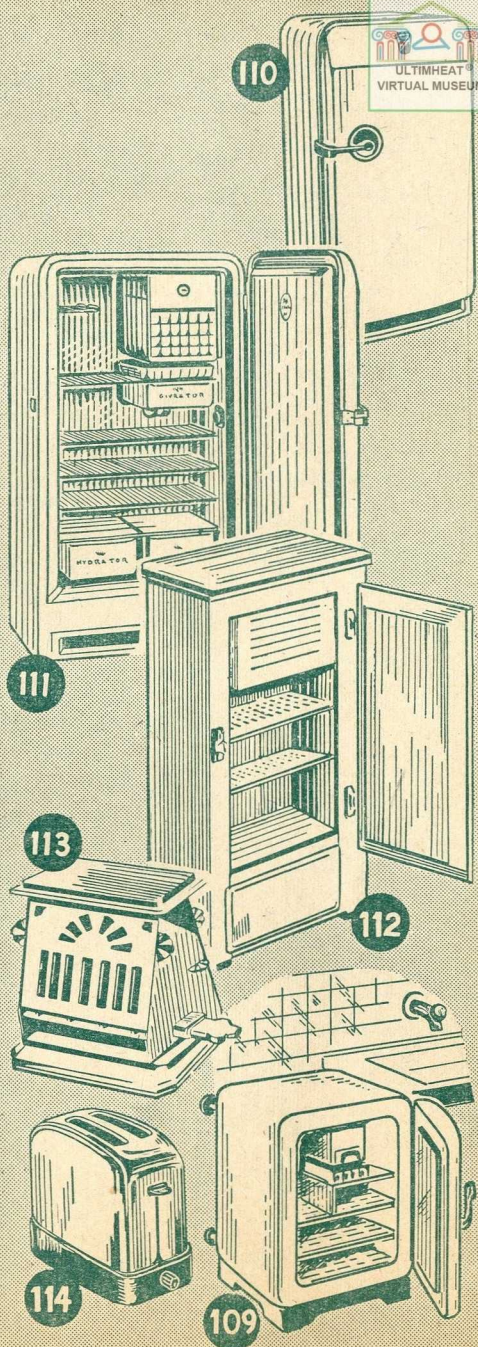
Le « vrai » Frigidaire pour tous :
 faible encombrement, prix accessible,
 qualité « FRIGIDAIRE », donc par-
 faite. Premières livraisons : juin 1953
 — Encombrement (à titre d'indica-
 tion) : hauteur 890; profondeur 540;
 largeur 608.

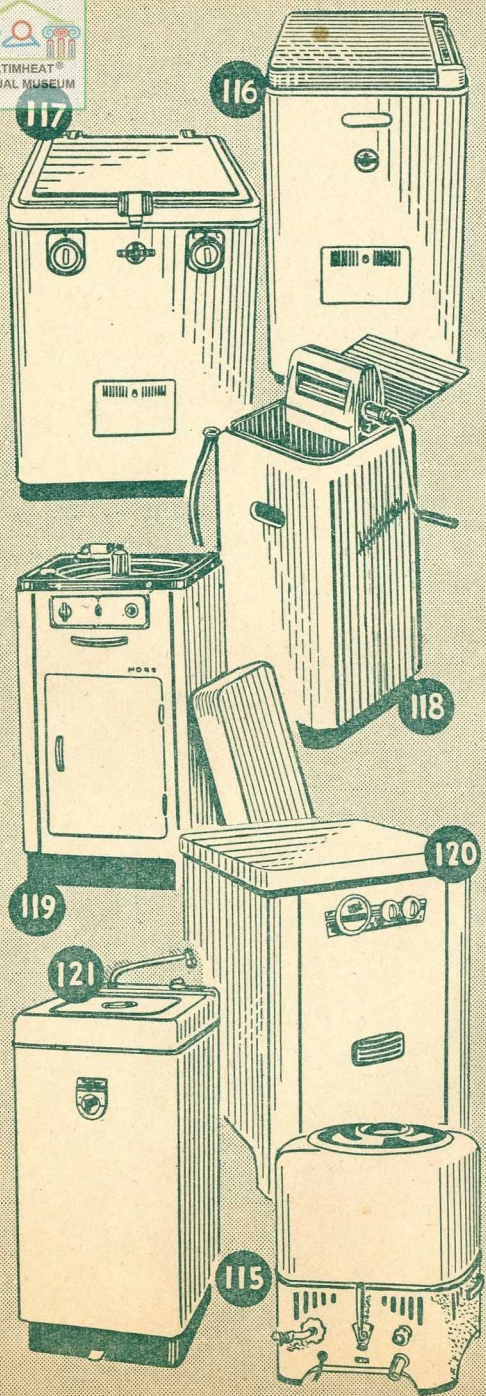
Fig. 110. — STANDARD 7
 ET MASTER 742

« FRIGIDAIRE » à compresseur rotatif
 « ECOWATT », capacité : 210 litres.
 — Dimensions : 1,390 x 720 x 710.

Fig. 111. — ROYAL 922

Magnifique « FRIGIDAIRE » de 260 li-
 tres de capacité utile. Nombreux
 accessoires : 2 hydrators, 1 givrator,
 3 tiroirs à glace, etc. Muni du célèbre
 groupe ECOWATT — Dimensions hors
 tout 810 x 710 x 1450.





GLACIERES A GLACE

Fig. 112. — **GLACIERES G.E.M.**
N° 120 et 80

Loqueteau et charnières chromées, deux clayettes mobiles étamées. Chargement de la glace sur le dessus. Bac galvanisé monté sur glissières.

	80	120
Hauteur	100	107
Largeur	51	64
Profondeur	38	51
Capacité pour la glace 20 kg.	25	kg.

GRILLE-PAIN

Fig. 113. — **GRILLE-PAIN CALOR**
Permet de préparer des toasts délicieux. 530 w.

Fig. 114. — **GRILLE-PAIN NOIROT**
Automatique. Grillage simultané de deux tartines de deux côtés à la fois, en une seule opération.

MACHINES A LAVER

Fig. 115. — **CONORD L 2 C**

Fait bouillir, lave, rince, essore automatiquement. Chauffage gaz, butagaz, électricité. Lave 3 kgs de linge sec à chaque opération.

Fig. 116. — **CONORD CADETTÉ**

Petite machine sur roulettes lavant 3 kgs de linge sec, chauffage gaz de ville, butane ou électricité. Très moderne, munie d'une pompe de vidange. Essorage à rouleau de grande capacité. — Dimensions : 450 x 450 x 800.

Fig. 117. — **CONORD VESTALE**

Très belle machine sur roulettes pour 6 kgs de linge sec. Sans manipulation, chauffage gaz de ville, butane ou électricité. Ouverture automatique du couvercle pour le chargement. Commandes électromagnétiques par sélecteur automatique supprimant toute fausse manœuvre. Pompe de vidange — Dimensions : 600 x 600 x 800.

Fig. 118. — **HOOVER**

Légère et facile à loger. Une petite machine qui fait un travail de géant.

Fig. 119. — **NOUVELLE MORS**
M 2

Bloc laveur permettant le lavage, le rinçage, l'essorage centrifuge sans aucune manipulation du linge. Pompe évacuant l'eau.

Fig. 120. — **THERMOR N° 3150**

Machine à laver à haut rendement. Peut laver de 12 à 15 kgs de linge en une heure. Chauffage gaz. N° 3250 - Chauffage électrique.

Fig. 121. — **ESSOREUSE RINCEUSE**
THERMOR

Rince et essore 3 à 5 kgs de linge sec en 3 minutes.

MIXERS

Fig. 129. — **ATO MIXER CADILLAC**
Stupéfiant, en une à trois minutes,
l'ATO MIXER CADILLAC hache, moule,
pétrit, mélange, émulsionne et broie.

Fig. 130. — **MILL MIXER LAMEL**
Le Mill-Mixer est d'abord un moulin
à café. Le récipient mixer avec mé-
canisme s'adaptant sur ce moulin le
transforme en mixer pour mélanger,
battre et broyer.

Fig. 131. — **BATTEUR ELECTRIQUE
MIXOR LAMEL**

Mélange, bat, brasse, fait la mayon-
naise, batteur détachable. Peut être
utilisé à la main dans n'importe quel
récipient.

MOULINS A CAFE

Fig. 132. — **MOULIN A CAFE
LAMEL**

Moulin à café électrique LAMEL,
grosseur de mouture réglable.

Fig. 133 — **MOULIN ELECTRIQUE
ROTARY**

Moulin à café électrique ROTARY,
permet la mouture en 30 secondes
d'une quantité de café pour 6 ou 8
tasses. — Dimensions : haut. 170 ;
diamètre de base 100.

RASOIRS ELECTRIQUES.

Fig. 134. — **RASOIR ELECTRIQUE
« CALOR »**

Indispensable à l'homme moderne,
sûreté, rapidité. Supprime crème, sa-
von, blaireau.

Fig. 135. — **RASOIR ELECTRIQUE
REMINGTON, contour 6.**

Tous voltages, vous rasera de près,
rapidement et agréablement, si dure
que soit votre barbe et votre peau
sensible.

Fig. 136. — **RASOIR ELECTRIQUE
PHILIPS**

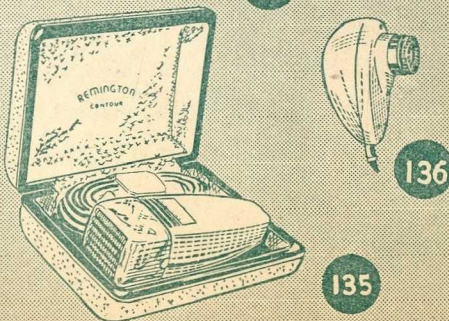
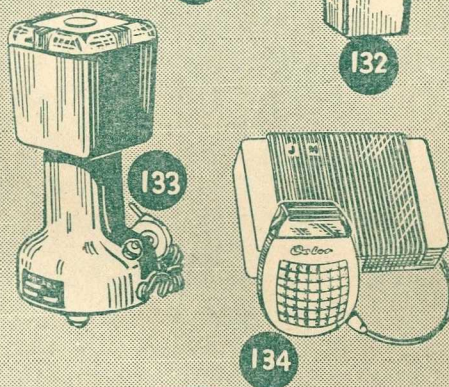
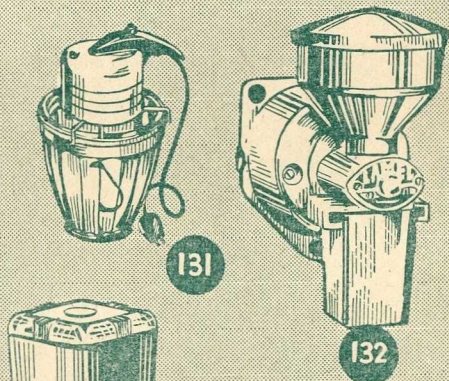
Plus de coupures, ni éraflures ! Vite
et bien rasé à toute heure par un
doux massage quotidien.

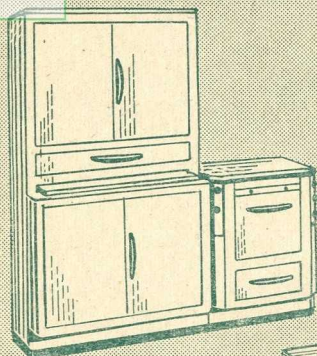
RECHAUDS-FOURS MIXTES GAZ OU BUTANE ET ELECTRICITE OU TOUT ELECTRICITE

Fig. 137. — **SAUTER R F 4**

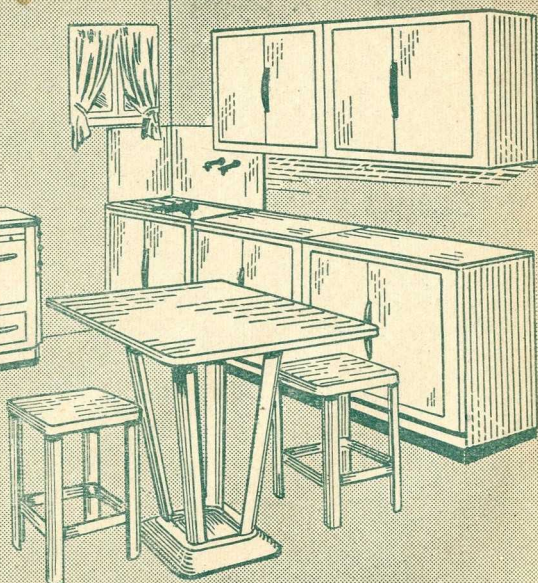
Réchaud-Four gaz ou électricité
Email blanc vitrifié désigné sous la
référence RF4C, comprend 1 four élec-
trique puissance 700 w., 2 brûleurs
gaz. - Sous la référence RF 4E, 1 four
électrique puissance 700 w., 2 pla-
ques électriques, 1 de 1.000 w., 1 de
1.500 w. - Sous la référence RF 4CG,
1 four à gaz, 2 brûleurs gaz. — Di-
mensions : largeur 530 ; profondeur
370 ; hauteur 410.

Four seul. Commutateurs 3 allures.
Puissance 700 w. Référence F1E. -
Même modèle au gaz, référence F1G.
— Dimensions : largeur 530 ; profon-
deur 415 ; hauteur 323.





125



MEUBLES DE CUISINE

Fig. 125. — MEUBLES
DE CUISINE MODERNE
« SOUGLAND »

En tôle d'acier laquée au four, complètement démontable, charnières invisibles, étagères amovibles. Le buffet complet est pourvu de 2 étagères et d'un tiroir imbascable à deux compartiments et d'une table escamotable.

	larg.	haut.	prof.
Buffet bas. ..	900	755	500
Evier-buffet ..	900	765	500
Buffet complet	900	1605	500
La table tirée donne une possibilité d'utilisation de :	805	780	420

Fig. 126. — BUFFET SUPPORT
RECHAUD GAZ BUTANE

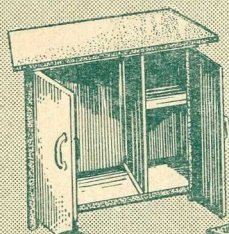
Façade et porte émaillées blanc. Dessus granité. Dans l'intérieur, logement d'une bouteille Butagaz, casier pour débarras. — Dimensions : hauteur 650; largeur 630; profondeur 400.

Fig. 127. — BUFFET A TIROIR

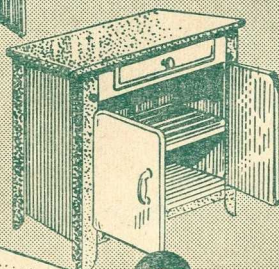
Corps en tôle émaillé blanc. 2 portes dessus granité. 1 tiroir. — Dimensions : hauteur 600; largeur 600; profondeur 400.

Fig. 128. — BUFFET

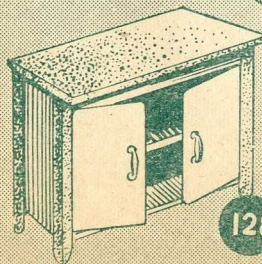
Corps en tôle émail blanc, dessus granité, 2 portes. — Dimensions : hauteur 500 ou 600; largeur 600; profondeur 400.



126



127



128

Fig. 122. — NOUVELLE ARMOIRE
C. D. S.

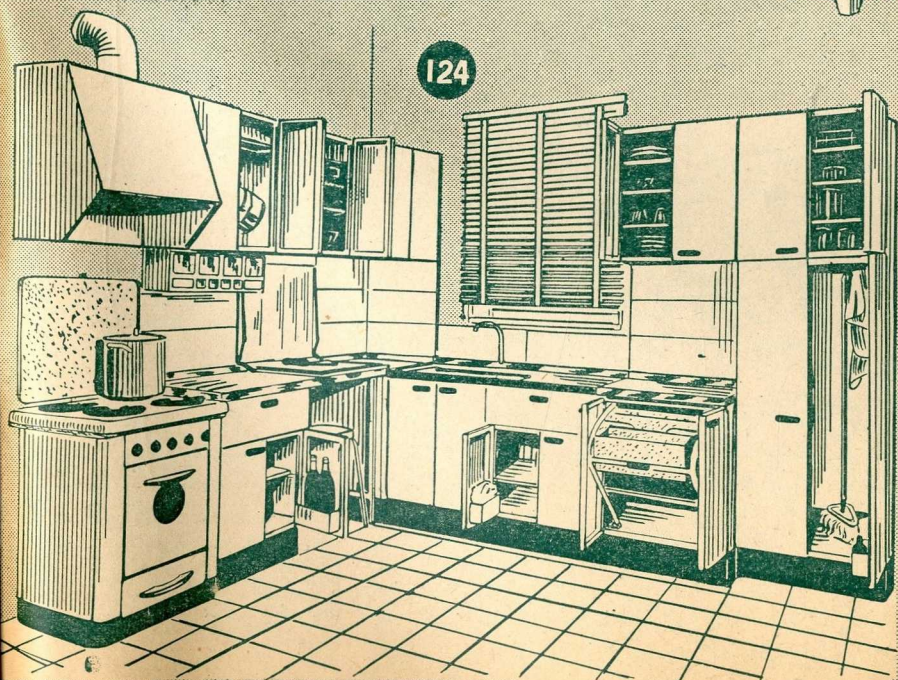
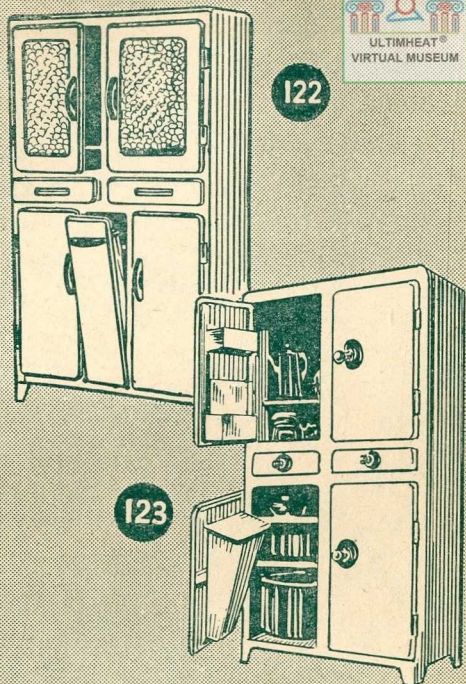
Meuble métallique laqué blanc. 2 portes galbées, 2 portes vitrées, 2 tiroirs porte-boîtes et porte-bouteilles. Coffre à pain. Largeur 900; profondeur 400; hauteur 1,700. Nombreux modèles. Catalogue spécial sur demande.

Fig. 123. — ARMOIRE C.D.S.

Meuble métallique laqué blanc. 4 portes galbées, 2 tiroirs porte-boîtes et porte-bouteilles. Coffre à pain. Largeur 900; profondeur 400; hauteur 1,700. Nombreux modèles. Catalogue spécial sur demande.

Fig. 124. — ELEMENTS
DE CUISINE COMETAL

Ensemble de cuisine constitué par une série d'éléments indépendants en tôle décapée de 8/10", laquée blanc émail deux couches. Eléments de dimensions standard 60 de largeur. Les éléments inférieurs sont montés sur socle émail noir. Les dessus des éléments inférieurs sont en acier inoxydable poli. Les portes sont en deux parties à plis qui en garantissent la rigidité. Les étagères sont réglables au moyen d'un système à crémaillère. Catalogue spécial sur demande.





RECHAUDS-FOURS GAZ OU BUTANE

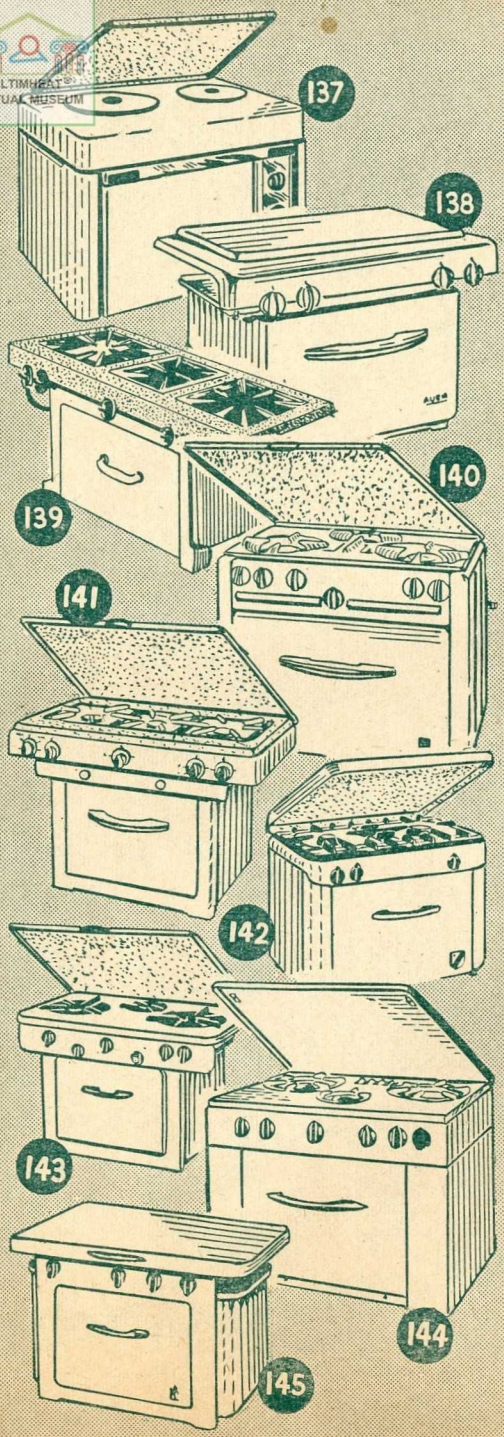


Fig. 138. — **AUER 310**
Réchaud-four en fonte émail blanc, dessus émail granité, 2 brûleurs dont 1 double. Four absolument étanche et isolé à double paroi émaillée. — Dimensions : hauteur totale 380; table 570 x 360; four 330 x 315 x 210. Se fait au Butagaz.

Fig. 139. — **BECUWE 141**
Réchaud-four entièrement en fonte, émail blanc dessus, 3 feux, 2 brûleurs couronne et 1 brûleur reversible servant au chauffage de la grillade. Four intérieur émaillé granité. — Dimensions : longueur dessus 640; largeur 345; hauteur 320.

N° 141 B : mêmes caractéristiques, au Butagaz.

Fig. 140. — **BRACHET-RICHARD 51**
Dessus à trois brûleurs, 2 plaques de propreté couillantes. Four calorifugé à régulateur thermostatique. — Dimensions : largeur 580, hauteur 435; profondeur 397. Se fait au Butagaz.

Fig. 141. — **CHALOT 4951**
Réchaud-four en tôle d'acier, émail blanc, table de travail à 3 brûleurs, tiroir de propreté, four à triple paroi, à circulation et calorifugé, dossier entièrement couvrant. — Dimensions : hauteur totale 410; table 700 x 400. Se fait au gaz Butane.

Fig. 142. — **CHAPPEE 2288**
Nouveau réchaud-four bloc, tous gaz, dessus 2 brûleurs. Four calorifugé. Adaptation à l'utilisation des divers gaz : gaz de ville, butane, propane, etc... 440 x 360 x 550.

Fig. 143. — **F.A.R. 1100**
Réchaud-four à table de travail 3 brûleurs. Four calorifugé à la ouate de verre, à circulation de chaleur à triple paroi. Grill puissant dans le haut du four. — Dimensions : hauteur totale : 430; table : 690 x 390; four : 330 x 315 x 220.
N° 1001 : le même au Butagaz.

Fig. 144. — **FAURE «JET 3 bis»**
Réchaud four à gaz ou Butagaz, acier émaillé blanc, type bloc, 3 feux, nouvelle disposition rationnelle. Dessus ouvrant, grilles mobiles, grand couvercle de propreté. Four siphon, breveté avec grillade. — Dimensions extérieures : 625 x 400 x 460. Four : 350 x 350 x 240.

Fig. 145. — **F.A.R. CONSUL**
Appareil moderne, 3 feux, four à triple paroi à circulation de chaleur, dossier enveloppant. — Dimensions : largeur 635; profondeur 405; hauteur 410. Se fait au Butagaz.

Fig. 146. — **GODIN N° 202 N**
Réchaud-four à 2 brûleurs, encombrement réduit, grande capacité, four à circulation. — Dimensions : largeur 560; profondeur 360; hauteur 410. - 202 NB : même modèle Butagaz.

Fig. 147. — **GODIN N° 460**
Réchaud-four, vaste table de travail à 3 brûleurs, plateau de propreté amovible, four à circulation. — Dimensions : largeur 710; profondeur 425; hauteur 470. - N° 460 B. : même modèle au Butagaz.

Fig. 148. — **LILOR N° 205**
Réchaud-four à 3 brûleurs, grand four calorifugé à triple paroi. — Dimensions : largeur 680; profondeur 380; hauteur 440. - 235 B : même modèle au Butane.

Fig. 149. — **ARTHUR MARTIN 3131-3132**
Réchaud-four bloc. Tous les perfectionnements d'une cuisinière moderne. Nouveaux brûleurs à haut rendement. Grillade à fort rayonnement. — Dimensions : hauteur totale 450; table 600 x 400; four 320 x 320 x 210.

Avec thermostat : N° 3132.

Sans thermostat : N° 3131.

Ces appareils sont adaptables à tous les gaz : gaz de ville, Butane, Propane, etc.

F. 150. — **ROTISS FOUR N° 512**
A 3 brûleurs. Four clos à chauffage circulaire Breveté. Grilloir à toile métallique. — Dimensions : hauteur totale 410; table 600 x 400; four 380 x 310 x 220. Se fait avec éclairage intérieur du four. Se fait au gaz Butane.

Fig. 137. — **SAUTER RF 4 GG**
Email blanc vitrifié. — Sous la référence RF 4GG, 1 four à gaz, 2 brûleurs gaz. — Dimensions : largeur 530; profondeur 370; hauteur 410. — Se fait au gaz Butane.

RECHAUDS PLATS ELECTRIQUES OU GAZ OU BUTANE

Fig. 151. — **SAUTER 1 FEU R 2 C**
1 plaque de 1.000 watts en 110 ou 220 volts. Corps tôle d'acier émail blanc, commutateur à 3 allures. — Dimensions : largeur 275; profondeur : 275; hauteur 110.

Fig. 152. — **SAUTER 2 FEUX**
Appareil commode et économique, il comprend 1 plaque de 1500 w. et 1 de 1.000 w. — Désignation R.E. — Dimensions : largeur 530; profondeur 415; hauteur 105. — « RG » le même avec deux brûleurs gaz.

REPASSE-CRAVATES ELECTRIQUES

Fig. 153. — « **SANFER** »
Cravates impeccables en quelques minutes.

SECHE-CHEVEUX ELECTRIQUES

Fig. 154. — **SECHE-CHEVEUX CALOR**
Sèche rapidement vos cheveux. Carcasse en duralinox 350 w., pour courant alternatif.

VENTILATEURS ELECTRIQUES

Fig. 155. — **VENTILATEURS CALOR**
Ventilateur, pales de 16 cm orientables.

Pales de 25 cm orientables et oscillantes. Donnent air frais et vivifiant.

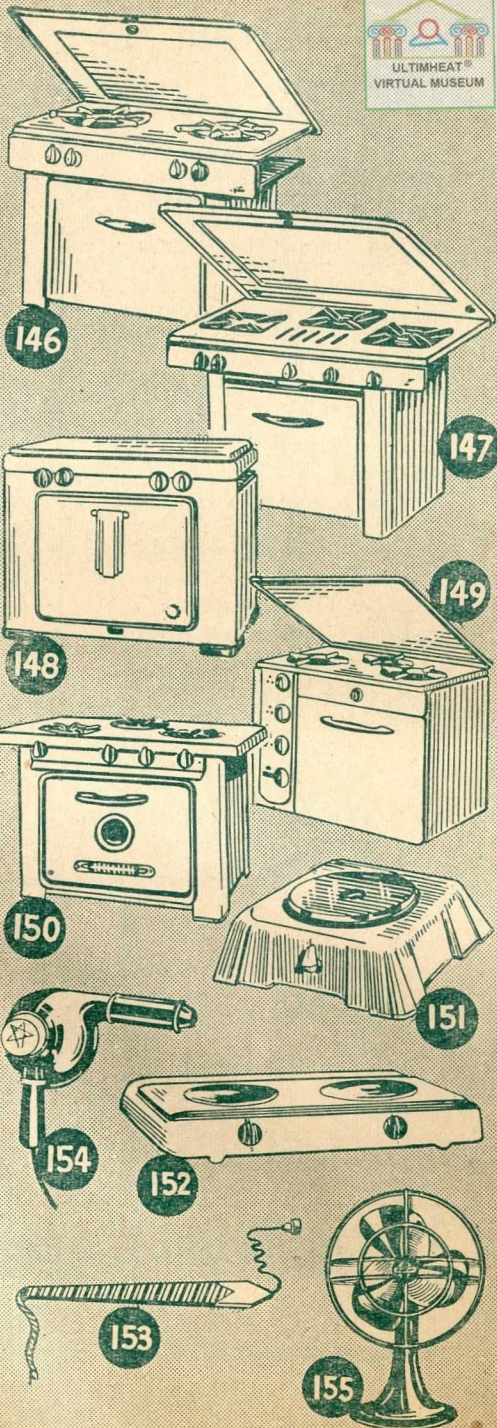




TABLE DES MATIÈRES

Appareils de chauffage à bois..	2	Cuisinières mixtes gaz ou butane et électricité et charbon	16
Appareils de chauffage charbon.	2	Fers à repasser	16
Appareils de chauffage électri- cité, gaz ou butane	4	Foyers complémentaires	17
Appareils de chauffage mixte charbon et bois	6	Frigidaire	17
Aspirateurs	6	Glacières à glace	18
Balances de ménage, pèse-per- sonnes	6	Grille-Pain	18
Bouilloires électriques	7	Machines à laver	18
Cafetières électriques	7	Mixers	19
Chauffe-eau, gaz ou butane ...	7	Moulins à café	19
Chauffe-eau électrique	7	Rasoirs électriques	19
Cireuses	8	Réchauds-fours mixtes, gaz ou butane et électricité ou tout électricité	19
Couvertures électriques et ther- moplastes	8	Meubles de cuisine	20
Cuisinières à charbon normales..	8	Réchauds-fours gaz ou butane..	22
Cuisinières à charbon, feu continu	9	Réchauds plats électriques ou gaz ou butane	23
Cuisinières gaz ou butane	11	Repasse-cravates électriques	23
Cuisinières mixtes charbon et gaz ou butane	13	Sèche-cheveux électriques	23
Cuisinières mixtes gaz ou butane et électricité ou tout électri- cité	15	Ventilateurs électriques	23

Nos appareils sont vérifiés en usine et garantis. Notre service d'entretien en assure le bon fonctionnement. Toutes nos marchandises peuvent être payées avec les plus larges facilités de crédit. Les modèles de ce catalogue peuvent subir quelques modifications de présentation et les figures ne sont données qu'à titre indicatif.

L'ÉQUIPEMENT MÉNAGER

R. C. Seine 272-963 B

C. C. P. Paris 7.021-95

11, pl. de l'Hôtel-de-Ville - 31, rue de Rivoli - PARIS